



# *Letras en* **MÓSTOLES**

---

**REVISTA LITERARIA DE MAYORES**  
**Número 11 - Enero 2017**



AYUNTAMIENTO DE  
**Móstoles**

# EDITORIAL

# SUMARIO

*Yo tengo sed de aromas y de risas,  
sed de cantares nuevos,  
sin lunas y sin lirios  
y sin amores muertos.  
(Federico G<sup>a</sup> Lorca)*

El niño está en su habitación, sentado sobre una alfombra. A su alrededor hay un gran número de piezas plastificadas, de diversa forma y tamaño. Con ellas se pueden componer distintos edificios, lugares y paisajes. El niño tiene abierto a su lado un manual para ver la posible figura que va a construir y las indicaciones oportunas.

Sus ágiles manos van apartando piezas. Deja unas, coge otras, duda, insiste, mira el manual. Pasa el tiempo y, de pronto, una sonrisa ilumina su rostro ¡por fin lo ha conseguido! Ante sus ojos se levanta un bello castillo,

- ¡Mamá, mamá, mira qué bonito ha quedado!

Al levantarse, saltando de alegría, golpea sin querer la figura y todo se viene abajo. Rompe a llorar.

- No llores, hijo, ya conoces cómo se realiza. Constrúyelo de nuevo, apenas tardarás.



En nuestra existencia, la tuya, la mía, la de todos, estamos rodeados de multitud de piezas: NUESTROS SENTIMIENTOS. Son variados: amistad, ilusión, paz, ternura, venganza, convivencia, odio...

Con ellos tenemos la posibilidad de construir nuestras propias vidas, CÓMO QUEREMOS SER. Hemos de saber elegir los sentimientos que van a configurar nuestros actos.

Nos costará trabajo ir ensamblando en nosotros los mejores sentimientos, los más nobles y habrá que desechar también los inútiles o perniciosos.

Al final tendremos la satisfacción de haber construido una figura: NUESTRO YO. No lo destruyamos porque será difícil reconstruirlo. Pero si así fuera, intentémoslo de nuevo.

De esta manera podremos gritar orgullosos:

- Aquí está MI VIDA, la que quiero vivir.

Pero no olvidemos que el MANUAL en el que se ha basado nuestro esfuerzo es el AMOR, un AMOR VIVO.

José M<sup>a</sup> López- Gil

EDITORIAL	2
SALUDO	3
CARTAS A Letras en Móstoles	4
ENTREVISTA a Mateo Lorente	5
TALLER LITERARIO programación y actividades	6
BIOGRAFÍA Khaled Hosseini	7
COMENTARIO "Mil soles espléndidos"	9
BIOGRAFÍA Stefan Zweig	11
COMENTARIO "Carta de una desconocida"	13
NUESTROS CUENTOS "La niña"	14
NUESTROS POEMAS	15
COLABORACIONES DE LOS ALUMNOS	16
ENTRE BAMBALINAS "Las Golondrinas"	17
RINCONES DE ESPAÑA "La Hermida"	18
RECORRIENDO ESPAÑA Capitales Vascas	19
LA LITERATURA EN EL CINE "Cometas en el cielo"	22
EFEMERIDES LITERARIAS 2016	23

#### EQUIPO DE REDACCIÓN: (Por orden alfabético)

Santiago Cividanes  
Lali Fernández  
José Jiménez  
José M<sup>a</sup> López-Gil  
Francisco Rull  
Maribel Tejada  
Raquel Tejada

#### CONCEJALÍA DE IGUALDAD, SANIDAD Y MAYORES

Área de Mayores  
Centro Municipal "Juan XXIII"  
C/Juan XXIII, 6. Móstoles  
Tel. 91 664 75 80  
centrodemayoresjuanXXIII  
@ayto-mostoles.es

#### EDITA:

Ayuntamiento de Móstoles  
www.mostoles.es  
Distribución gratuita: 350 ejemplares.  
Nº Depósito Legal: M-30120-2015

#### IMPRIME:

Monsul, S.L.

#### FOTOGRAFÍA PORTADA Y CONTRAPORTADA:

José Jiménez

# Saludo del Concejal



Para todas las personas que nos ocupamos de la vida pública desde nuestras diferentes facetas, es un motivo de orgullo leer productos editoriales como esta revista. Desde el Taller Literario del Centro de Personas Mayores de Juan XXIII de Mostoles, se logra una publicación que contribuye a que las personas mayores de nuestra ciudad vean colmadas sus aspiraciones y participen en un proyecto realmente interesante y participativo.

Es una satisfacción comprobar que personas que durante su vida profesional han ayudado para que la ciudad de Mostoles sea la gran urbe que todos conocemos, siguen manteniendo una actividad intensa y se preocupan por la calidad de vida de las personas de su edad; promueven acciones y logran editar un trabajo tan atractivo como la Revista Literaria.

Es motivo de agradecimiento que durante estos años hayan puesto su empeño en la edición de la revista y por ello les pido en nombre de la Corporación municipal que sigan enriqueciendo nuestra vida cultural a través de un elemento tan llamativo como esta publicación y de todas aquellas acciones culturales que llevan a cabo como colectivo que se preocupa por su ciudad y por sus vecinos y vecinas.

Desde la primera hasta la última página podemos encontrar motivos suficientes para regalarnos un rato agradable de lectura.

Gracias por vuestra dedicación.

Roberto Sánchez Muñoz  
Concejal de Presidencia, Seguridad Ciudadana, Movilidad y Comunicación



# Cartas a “Letras en Móstoles”

Por Raquel Tejeda



*Queridos amigos:*

*Os informamos una vez más de la correspondencia que hemos recibido en nuestro Taller Literario.*

Nuestra amiga **Magali Jomet** nos envía dos muestras de su creación literaria, para compartir con todos nosotros. Un poema titulado, “*Marinero sin mar*” y un cuento breve que pertenece a su libro inédito “*Cuentos para dos*”. Muchas gracias Magali, sigue escribiendo y cuando te apetezca nos envías tus relatos, los recibiremos encantados.

Como es habitual recibimos los ejemplares del boletín “*Atardecer*”, que como bien sabéis nos los envían del **Centro Especializado de Atención a los Mayores de Elda (Alicante)**. Nos informan de las actividades que van realizando en este curso, incluyendo un suplemento del Festival de Navidad 2015, desde aquí les deseamos que lo pasen estupendamente, como queda demostrado que lo hicieron el año pasado. Dentro de su “*Rincón Literario*” nos mandan una buena muestra de relatos y poesías

que hemos leído con interés y agrado. Nos invitan a pasar un buen rato con sus pasatiempos y su recuerdo especial a figuras de la Literatura como Cervantes o Lope de Vega. En su sección “*Nuestro Pueblo*” del último boletín nos hablan de las “*Aparadoras*”, en un artículo muy interesante sobre las mujeres que trabajaban en sus casas, dentro de la industria del calzado, no estaban dadas de alta en la Seguridad Social, por lo que la mayor parte de ellas no tienen derecho a pensión. Un recuerdo para todas estas mujeres trabajadoras.

Recibimos también la revista semestral “*El Candil*”, del **centro Municipal de personas Mayores Entrevías**. Nos cuentan todas las actividades que realizan, muy muy interesantes, las aportaciones literarias, su rincón del médico, recetas y artículos. Ya sabéis que esta revista la recibimos a través de Internet.

*Muchas gracias a todos, es un placer contar con vuestras colaboraciones, y esperamos noticias y artículos que nos acerquen.*

*Un saludo desde nuestra tertulia.*

# Entrevista a Mateo Lorente

Por Lali Fernández



*Mateo Lorente es graduado de la Manhattan School of Music de Nueva York con Salomón Mikowsky y de L'École Normale de Musique de Paris con Ramzi Yassa. Realizó los cursos de doctorado musical en la Universidad Autónoma de Madrid. Becado por el Ministerio de Cultura y la Comisión Fulbright, ha estado seis veces nominado en la Dean's List.*

*Premio interpretación de música del Colegio de España de Paris, su trayectoria le ha permitido tocar por Europa y América, destacando como solista con la Orquesta Nacional de Ecuador, además de participar en la Orquesta Sinfónica de Maracaibo, Landenjudgenorchester Baden Wurtemberg, la Orquesta Ars Musicae, la Orquesta de Murcia, Orchestre de la Cité de Paris y la Manhattan Orchestra. Tiene grabado un CD de música española, cubana y argentina. Actualmente es profesor de piano y director del Conservatorio de Móstoles desde el año 1999.*

**Actualmente ¿qué libro o libros está leyendo?**

El Bhagavad Gita.

**¿Qué libro tiene sobre la mesilla de noche?**

El mismo.

**¿Qué obra literaria volvería a leer?**

"Autobiografía de un Yogui", de Paramahansa Yogananda.

**¿Recuerda alguna película basada en alguna novela que le impactase?**

"El arca de Schindler", escrita por Thomas Keneally que luego fue adaptada al cine por Steven Spielberg en "La Lista de Schindler".

**¿Cuál es su música favorita?**

Depende del momento, pero siempre he sido un incondicional de Chopin.

**¿Qué otras aficiones, al margen de las culturales, tiene o practica?**

Viajar. Viajar amplía la visión de todos los aspectos humanos.

**¿Cómo y cuándo nació su vocación musical?**

La primera vez que me senté en la clase de música del colegio a los cuatro años, cuando la profesora se puso a tocar el piano, me impactó mucho. A partir de ese momento, supe que estudiaría piano.

**¿Qué instrumentos musicales son sus preferidos?**

El piano, el oboe y el violonchelo.

**Tenemos un especial interés en conocer datos concretos sobre el Conservatorio: ¿cuántos alumnos se en-**

**contran matriculados actualmente? ¿cuáles son los instrumentos más demandados o preferidos por los chicos? ¿a partir de qué edad puede un niño o niña tomar sus primeras clases?**

Ahora mismo hay 480 alumnos. Los instrumentos más demandados son el piano y la guitarra, posiblemente por lo conocidos que son. En el conservatorio no se puede entrar hasta los ocho años, pero se pueden tomar clases de música y movimiento desde los cuatro. En cualquier caso esto es una generalidad; cada persona tiene su propio proceso y tenemos casos tanto de menor edad que la mencionada, como de vocaciones tardías igual de exitosas que las tempranas. Lo importante es vibrar con ella.

**¿En qué otras programaciones o actividades complementarias de las muchas en las que el Conservatorio participa encuentra una mayor satisfacción?**

En los conciertos pedagógicos, donde unos 2000 escolares anualmente pueden acercarse a la música. Y también los intercambios con otros centros por toda la geografía española, que enriquecen la visión de los estudiantes no sólo a nivel musical sino también a nivel humano.

**Dentro de las propuestas educativas del Conservatorio, ¿se encuentra alguna de ellas conectada con el ámbito literario? ¿Nos podría ampliar sus contenidos?**

La profesora Natalia González colabora habitualmente con la Asociación ASEAPO donde ofrecen recitales de poesía con acompañamiento musical.

**¿Conoce nuestra Revista? ¿Qué opinión le merece?**

No la conocía, pero me alegra haberla conocido. Cualquier recurso que aporte cultura hace crecer al individuo: "es el patrimonio intangible de la humanidad".



# Programación y ACTIVIDADES

En nuestro último número de la revista, ya comentamos cuál iba a ser la programación de las tertulias del Taller Literario. Pues bien, el mismo se ha desarrollado tal como estaba previsto: *“El temblor del héroe”* (Álvaro Pombo); *“Esperadme en el cielo”* (Maruja Torres), *“La vida era eso”* (Carmen Amoraga), *“Estaba en el aire”* (Sergio Vila-Sanjuán), *“Lo que esconde tu nombre”* (Clara Sánchez) y por último *“Los amigos del crimen perfecto”* (Andrés Trapiello).

Cuando la Comisión del Taller se reunió para tratar del siguiente ciclo, Septiembre a Diciembre, se decidió por una serie de obras de diferentes autores y diversos países: *“Mil soles esplendidos”* de Kaled Hosseini (Afganistán), *“Stoner”* de John Williams (EE.UU.), *“Crónica de una muerte anunciada”* de Gabriel García Márquez (Colombia) y para finalizar el ciclo *“Carta de una desconocida”* de Stefan Zweig (Austria).

Al escribir esta crónica, prácticamente ha finalizado este ciclo con muy buena asistencia de público y algunos interesantes debates.

Y nos encontramos de cara al siguiente ciclo que se desarrollará desde Enero a Junio

(ambos inclusive) del 2017. Para ello se decidió por los autores y obras que a continuación mencionamos: *“El camino”* (Miguel Delibes), *“Intemperie”* (Jesús Carrasco), *“El curioso incidente del perro a medianoche”* (Marc Haddon), *“Del color de la leche”* (Nell Leyshon), y *“La elegancia del erizo”* (Muriel Barbery), y se incluirá un cine fórum sobre la obra *“El camino”* de Miguel Delibes.

Hemos de resaltar que en el XV Certamen de Cuento Corto y Poesía que se desarrolló durante la Quincena Cultural de los Mayores, fueron galardonados con el Primer Premio las siguientes participantes: en Cuento Corto D<sup>a</sup> **Elena Mínguez** con la obra *“La niña”*. Y en Poesía, D<sup>a</sup> **María Santos** con *“Azul”*.

A finales de Octubre, el Taller Literario realizó un viaje al País Vasco, muy interesante desde todos los puntos de vista y una reseña del mismo la encontrarán en este mismo número.

El día 4 de Noviembre se llevó a cabo un cine fórum con la proyección de la película *“Mil soles esplendidos”*, con importante afluencia de público.

*XXVII Ciclo Literario*  
*Autores Actuales*  
Primera parte  
*Enero a junio 2017*

Organiza: Taller Literario  
Área de Mayores

AYUNTAMIENTO DE  
**Móstoles**  
CONSEJALÍA DE IGUALDAD, SANIDAD Y MAYORES

CONCEJALÍA DE IGUALDAD, SANIDAD Y MAYORES  
Centro Municipal de Mayores "Juan XXIII"  
C/ Juan XXIII, 6. Móstoles.  
Tfno. 91 664 75 80  
[centrodemayoresjuanXXIII@ayto-mostoles.es](mailto:centrodemayoresjuanXXIII@ayto-mostoles.es)

ASISTENCIA LIBRE HASTA COMPLETAR AFORO



# BIOGRAFÍA

## Khaled Hosseini

Khaled Hosseini nació el 4 de marzo de 1965 en Kabul, capital de Afganistán. Su padre era diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores de Afganistán y su madre enseñaba *Farsí e Historia* en un gran instituto de Kabul. Farsí es un idioma persa hablado en Irán y Oriente medio: Afganistán, Pakistán, Azerbayán, Irak,... entre otros países. A los cinco años, la familia se marchó a Teherán, donde el padre había sido destinado, en 1970, a la embajada afgana. Allí permanecieron hasta 1976, siendo éste enviado a Francia y tanto él como su familia vivirían en París cuando la Unión Soviética invadió Afganistán, a finales de 1979. A la familia Hosseini se le otorgó asilo político en Estados Unidos, llegando a San José (California) en septiembre de 1980.

Después de terminar los estudios secundarios en 1984, Khaled ingresó en la Universidad de Santa Clara, donde se graduó en Biología cuatro años después, para continuar al siguiente en la facultad de Medicina de San Diego (California), donde se licenciaría en 1993. Completó sus prácticas como residente en el Cedars-Sinai Hospital de los Ángeles, trabajando como interno de 1996 a 2004.

En marzo de 2001 y mientras hacía estas prácticas, Hosseini empezó a escribir su primera novela *“Cometas en el cielo”*, basada en su natal Kabul, publicándose en 2003 y que, desde entonces, se ha convertido en un éxito de ventas internacional, y manteniéndose más de 100 semanas en la lista de Best Seller del New York Times. Cuenta la historia de Amir, un niño de Kabul y su amigo más cercano, Hassan, el joven sirviente de su padre. La historia se desarrolla dentro de un escenario de eventos tumultuosos, desde la caída de la monarquía en Afganistán, la intervención militar soviética, hasta el éxodo de refugiados a Pakistán e Irán, y el duro mandato del régimen Talibán. Al año y medio del éxito de este primer libro, Hosseini dejó la

medicina para consagrarse a la Literatura. *“Cometas en el cielo”* fue llevada al cine con el mismo nombre en 2007 por el director, Marc Forster y en 2011 se la adaptó como novela gráfica.

Su segunda novela *“Mil soles espléndidos”*, salió a la luz en mayo de 2007, repitió el éxito de la anterior, debutando como nº 1 en la misma lista de Best Seller del New York Times, donde permaneció en ese lugar por espacio de 15 semanas. La novela muestra un período de más de 40 años en Afganistán, desde la década de 1960 hasta el 2003, enfocándose en dos mujeres afganas, Mariam y Laila.

La tercera novela de Hosseini, *“Y las montañas hablaron”*, fue publicada en 2013. Según Michiko Kakutani, (crítica literaria estadounidense, considerada como una de las principales referencias de dichas críticas en el The New York Times), es la mejor y más compleja, destacando que *“las dotes narrativas del autor se han profundizado en los últimos años, permitiendo anclar los sentimentalismos de sus historias en finos detalles y emoción genuina”*. En resumen, obtuvo un nuevo triunfo con esta novela que, a los pocos días de su aparición en las librerías de Estados Unidos, ya ocupaba el segundo lugar de ventas. Cuenta la historia de la relación entre Abdullah, de 10 años, y su hermana de 3, Pari, con la decisión de su padre de venderla a una pareja sin hijos en Kabul, un evento que une varias narrativas juntas. El libro lleva a los lectores a los campamentos de refugiados en Pakistán y retrata alguno de los retos enfrentados por los refugiados repatriados a Afganistán. La lengua de producción literaria será el inglés. Su nacionalidad: estadounidense. Creencia religiosa: Islam.

Hosseini regresó por primera vez a Afganistán en el 2003, y en 2007 regresó con el ACNUR (Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados). El año 2006 fue nombrado Em-

bajador de Buena Voluntad de ACNUR, organización con la que hizo un viaje a Afganistán al año siguiente. Fue durante este breve regreso a su patria, cuando decidió crear la fundación que lleva su nombre con el fin de brindar ayuda humanitaria a los refugiados de ese país, que coopera con el ACNUR construyendo albergues para las familias de refugiados. También provee oportunidades económicas, educación y asistencia médica a mujeres vulnerables y niños en Afganistán.

Hosseini vive en California con su esposa Roya Hosseini y sus dos hijos, Haris y Farah.

---

***“La lengua de producción literaria será el inglés. Su nacionalidad: estadounidense. Creencia religiosa: Islam”.***

---

Entre sus distinciones figura la Medalla Nichols-Chancellor, medalla anual otorgada por la Universidad de Vanderbilt, universidad privada de investigación con sede en Tennessee. Se otorga a aquellas personas que definen el siglo XXI y ejemplifican las mejores cualidades del espíritu humano.

De sus varias entrevistas, a la prensa y televisión, interesa destacar la del 21-10-2013, concedida a Inés Martín Rodrigo, enviada especial de ABC a Milán. Dice el autor: *“No creo que Afganistán sea el tema de mi obra. Tú escribes sobre lo que te importa y está claro que Afga-*

*nistán me importa, pero también otros temas como la familia (lo más importante para él), la pertenencia, la genealogía o las raíces, y todos esos son temas que están presentes en mi libro”.*

*“Mi primer libro “Cometas en el cielo”, hablaba sobre ciertos temas que eran tabú, pero los otros dos han resultado más fáciles de digerir”. De hecho Hosseini aseguró que “nunca ha sido mi intención educar sobre Afganistán. Mis libros serán recordados por lograr que la gente vea el país desde otro punto de vista, y eso es un honor para mí”.*

*“Mis libros se han hecho famosos a mi pesar. Todo lo que me ha pasado es sorprendente y lo único que puedo hacer es escribir el mejor libro y esperar que la reacción de la gente sea igual a la mía”. Lo dice alguien que dejó la medicina en 2004 para dedicarse a su pasión desde que era niño: contar historias. Sus libros se han traducido a más de 50 idiomas en todo el mundo y en Italia ha vendido casi cinco millones de ejemplares.*

Desde los ocho años, Hosseini escribía en *farsí*, pero *“para bien o para mal he conseguido mi propia voz en inglés”.* Una voz que, en su último libro, dedica a su padre, fallecido a finales de 2009. *“Sufrió mucho y estuvo muy enfermo. Yo ahora tengo 48 años y la idea de mortalidad está más presente que nunca en mi vida”*, remató.





# MIL SOLES ESPLENDIDOS

## Khaled Hosseini

Por Diego  
Guirao



Como introducción a la obra de Khaled Hosseini *“Mil soles esplendidos”*, personalmente creo en el gran valor que aporta el autor para dar a conocer a los lectores la vida y las costumbres del pueblo Afgano, así como el mandato y las leyes del “Corán”, su seguimiento tan estricto y a veces riguroso, los personajes que aparecen en esta obra así nos lo demuestran, tanto en la parte positiva como en la negativa, llegando al entendimiento de los lectores, las tremendas anomalías e irregularidades que en opinión de este tertuliano a los occidentales nos cuesta trabajo entender y más introducir en sus mentes, habiendo momentos en la lectura que hasta la credibilidad puede llegar a la duda, por la dureza que el autor hace.

En este trabajo de Khaled Hosseini pienso que el autor trata de hacer ver la problemática del pueblo afgano, con lo que divide su trabajo en dos partes, una la que es propia de la novela y la otra, concienciar a los lectores de la tremenda tragedia que sufre el pueblo afgano y pakistaní.

Sus relatos sobre los personajes con las idas, traslados, cambios de situación y de domicilios en busca de situaciones mejores, así como huyendo de los conflictos armados, hacen que los lectores poco a poco sean partícipes de las desgracias familiares, así como de los sufrimientos que los personajes soportan por la mezquindad y violencia de unos contra otros, pero sobre todo del hombre sobre la mujer, apoyados por las creencias de una religión que según la interpretan les concede ese derecho de autoridad y control, tanto en el ámbito familiar como social, siendo más notable cuando el Régimen en el poder promulga leyes que hacen más fuerte esa autoridad.

### PERSONAJES

El personaje de Mariam lo conduce Khaled con grandes dosis de humanidad y momentos de tristeza que la niña (en sus primeros años) va sorteando, apoyándose en el cariño a su padre Yalil y su amigo Ulema Faizulá, en los que encuentra el cobijo para ir sorteando los avatares de su corta vida. En esta época hay mo-

mentos que la niña vive y a pesar de su corta edad es consciente de las barreras que tiene que sortear, por ejemplo sus derechos perdidos al ser “bastarda”, familia, amor, hogar y su aceptación en general, como ya se verá más adelante. En esta fase de su vida Mariam sufre el tremendo varapalo de la muerte de su madre, Nana, que se suicida al verse y creerse abandonada por la visita de Mariam a su padre, pero también por problemas de tipo neurótico.

### MARIAM

A raíz de esta fase de la vida de Mariam va a sufrir un cambio bastante considerable al aceptar ir a vivir con su padre Yalil, pero a pesar de las comodidades y de la vida más avanzada, una gran ciudad (Herat), una familia numerosa, su padre tenía tres esposas y más hermanos, Mariam se sentía manipulada, cortada en su ser misma, su amigo Ulema le había enseñado a leer el Corán, a escribir, a recitar... por lo que sus conocimientos eran bastante aceptables y podía defenderse perfectamente, aunque seguía siendo ingenua e ignorante en temas de la sociedad árabe.

Mariam a sus cortos 15 años, en una reunión familiar recibe la noticia de que hay un pretendiente de la ciudad de Kabul llamado Rashid que desea hacerla su esposa, por lo que deciden aceptar la petición del “zapatero”, pues ese era su estatus profesional, muy a pesar de que Mariam no era partidaria por su juventud e inexperiencia, pero su padre Yalil presionado por sus esposas, concede el permiso para que todo se lleve a cabo según lo previsto, este Rashid mucho más mayor que Mariam poco afortunado físicamente pero influyente en la sociedad árabe en la ciudad de Kabul, también muy interesante para Yalil en sus negocios.

### NUEVA VIDA

En las dos partes de la composición de la novela (Mariam y Laila) en la primera hay momentos de gran calado o interés, trágicos de índice familiar, ya hemos comentado la muerte de Nana, la madre, la tremenda experiencia sexual de la niña, no por el acto sino por la manera en que se desarrolla, haciendo valer la auto-

ridad y derechos del marido sobre la mujer, derechos que según ellos concede el Corán lo que sí es cierto que en ningún momento se tiene en cuenta la opinión de la mujer, todos estos detalles conllevan malestar y graves consecuencias por lo que el posterior aborto de Mariam en la piscina significa un trauma para ella al tener que adoptar una postura de culpabilidad que a la larga supone la violencia de Rashid, el marido, con palizas de toda índole, puñetazos, broncas y algún aborto más, en otras ocasiones.

Una de las primeras medidas de Rashid que supone un trauma para Mariam, es la obligación de que lleve el “burka” con la sin razón de que la tradición árabe dice que nadie puede ver la cara de la mujer casada excepto el marido.

## LAILA

También con grandes dosis de protagonismo Laila, una niña de 9 años que vive con sus padres, Hakim y Fariba, y el amigo Tariq de 11 años, al que los terribles efectos de la guerra le habían dejado sin una pierna, muy común en aquella zona de conflicto, las diferencias en las “leyes tribales” entre Paquistán y Afganistán.

La muerte de los hermanos de Laila en el conflicto armado, y la invasión de los soviéticos a Afganistán, hacen que la madre caiga en una situación crítica tanto física como psíquica obligando a la niña a llevar el peso de la familia a pesar de su corta edad, 11 años. El peso de la guerra con los rusos y la responsabilidad hacen madurar a Laila. Un par de años más tarde los rusos abandonan el país, pero creando un vacío tan grande que hace surgir una guerra civil entre afganos, en estos enfrentamientos y en un bombardeo, muere un amigo muy próximo a Laila y a su familia, aquí surge el primer trauma serio; Tariq, el amigo íntimo de Laila, piensa irse del país e incorporarse al movimiento armado, el trauma de la separación y el intenso cariño que ambos se tenían hace que tengan la primera relación sexual que tendrían sus consecuencias a posteriori.

En esta parte de la historia, el desastre, la ruina producto de los bombardeos y enfrentamientos entre los dos bandos, hacen que los padres de Laila abandonen Kabul, dejando atrás todos los recuerdos, enseres y motivos familiares, en esta huida la desgracia se adueña en la familia y un misil alcanza la casa y a sus habitantes, matando a los padres y dejando malherida a Laila. En el fragor de los combates y entre las ruinas, la muchacha es rescatada por Rashid, el marido de Mariam, que la ve y la recoge, la lleva a su casa y allí es curada y cuidada por Mariam y su marido. Una vez restablecida y transcurriendo los días se va produciendo un acercamiento entre los tres, pero Mariam se da cuenta de que su marido se inclina bastante hacia la muchacha creando una atmósfera de aislamiento entre las dos. El acercamiento entre Rashid y la joven, da pie a que Rashid proponga a Laila la unión, ante la no aceptación de Mariam, pero

las leyes y los sistemas religiosos en Afganistán permiten tener varias esposas.

Al poco tiempo Laila da a luz a una niña ante el tremendo enfado de Rashid que quería un niño, Laila esconde a su marido que la niña es producto de su relación con Tariq, a los pocos meses a Laila le comunican la muerte de Tariq en un hospital.

## RASHID

Ante los malos tratos que Rashid daba a las dos mujeres, estas preparan una fuga que les permitiera alejarse definitivamente de aquel energúmeno, palizas y palos las trataba, pero no tienen éxito, son apresadas y devueltas a Rashid que aplica a las mujeres un tremendo castigo que deja de manifiesto el carácter ruin y salvaje de Rashid.

Tras las batallas y múltiples enfrentamientos cae el régimen y son los “talibanes” los que se hacen con el poder en septiembre de 1996, el pueblo no imaginaba lo que se le venía encima.

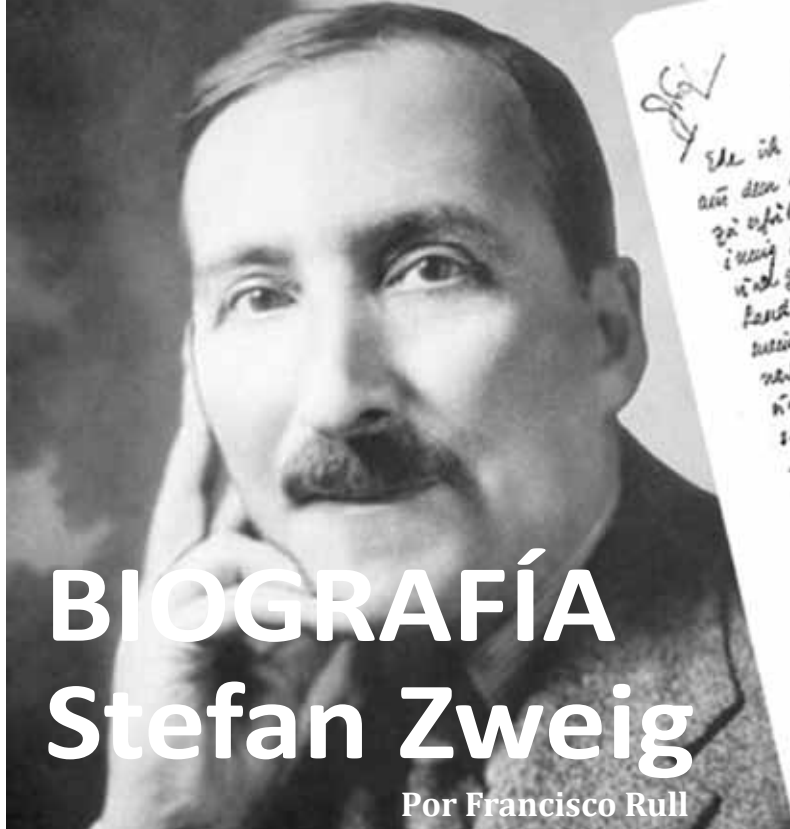
Por la crudeza es interesante conocer la manera en que practicaron una cesárea a Laila, pero es difícil describir el cómo y de qué manera, solo apuntar que no había anestesia ni los más necesarios elementos, solo un pequeño maletín con algún instrumental, el resto es el lector el que tiene que adivinar en su imaginación como fue. El régimen Taliban tenía totalmente desabastecidas las necesidades hospitalarias.

## FINAL

Sobre el año 2002 aparece Tariq al que se le creía muerto, ante la sorpresa de Laila, pero esto siendo extraordinario para nuestra protagonista, hace acrecentar los malos tratos de Rashid, insultos, palizas, una de estas deja a Laila bastante lastimada y gracias a la ayuda de Mariam que protagoniza un duro enfrentamiento con Rashid, hasta el extremo de que un golpe con un objeto contundente, le produce la muerte. Mariam para ocultar la posible culpabilidad de Laila se declara culpable ante un Tribunal de Talibanes que la condena a la decapitación y muerte.

El autor dando rienda suelta a su mente, desarrolla el final de la obra en un pis pas, pero antes, pidiendo a los lectores el acercamiento y la comprensión hacia el pueblo afgano. Los lectores aun sabiendo que lo narrado por el autor forma parte de la intriga de la obra se preguntan hasta qué punto de veracidad tiene tanta crudeza y hasta donde conduce la obra “*Mil soles esplendidos*”.

Los conocimientos del autor, su procedencia, su narrativa y enfoque sobre las vicisitudes de los afganos, nos hacen llegar a la conclusión de que Dios acompañe a ese pueblo en su supervivencia, lucha, desarrollo y logros por una mejor vida.



# BIOGRAFÍA Stefan Zweig

Por Francisco Rull

Hoy vamos a tratar de la vida de uno de los escritores más conocidos y famosos del siglo XX, hasta el punto de que sus obras fueron traducidas a más de cincuenta idiomas.

El autor confiesa en uno de sus escritos lo siguiente: *“El haberme hallado, como austríaco, como judío, como escritor, como humanista y como pacifista precisamente en aquella zona en que esos seísmos producían el efecto más violento, por tres veces dieron en tierra con mi hogar. De todo lo pasado no llevo conmigo nada más que lo que guardo detrás de la frente”*.

Nacido en Viena (perteneciente entonces al Imperio Austro-Húngaro) el 28 de Noviembre de 1881, hijo de Moritz e Ida. Tuvo un hermano, Alfred.

Por entonces Viena era una ciudad única en el mundo. Existía un ambiente super civilizado.

Judío procedente de una familia austríaca adinerada, se permitió vivir la vida que deseaba: escribir y viajar. Recibió una esmerada formación cultural, enriquecida por sus viajes por toda la Europa de entonces.

Desde los 19 años comenzó a escribir y publicar sus obras, fuesen de teatro, poesía, narrativa o ensayo. Hasta tal punto tenía éxito, que diversos actores de primera línea de la época, le solicitaban que les escribiese obras de teatro para ellos.

Estudió en la Universidad de la capital, donde obtuvo el título de doctor en Filosofía.

Tras obtener el doctorado se traslada y reside en París, pasando más tarde a Londres. Viaja por España, Italia y Holanda, y algún tiempo después, visita la India, Norteamérica y Panamá.

Al comenzar la 1ª Guerra Mundial en 1914 se instala en Zurich (Suiza), país neutral. Y se casó en primeras nupcias con la que era su secretaria, Friderike, de la que posteriormente se divorció, (1914-1938), si bien mantuvieron una buena relación. Ella tenía dos hijas de un anterior matrimonio.

Al finalizar la guerra, el matrimonio regresa a Austria y se instala en Salzburgo, donde permanecieron hasta 1935, cuando ya estaban los alemanes invadiendo el país.

En 1935 se traslada a Inglaterra, obteniendo la nacionalidad inglesa que mantuvo hasta el final de sus días. Cuando se inició la 2ª Guerra Mundial, y ante los avances de Hitler, (él tenía el temor que éste invadiese Inglaterra) atraviesa el Atlántico y se establece en Brasil, en la ciudad de Petrópolis, en el Estado de Río de Janeiro.

Petrópolis, ciudad que fue creada por el gobierno brasileño en el año de 1843, fue poblada principalmente con inmigrantes europeos: alemanes, italianos, franceses, suizos y portugueses. Era una ciudad culta, aristocrática y de subyugante belleza. A S. Zweig le recordaba Salz-

burgo. Había visitado por primera vez Brasil en el año 1936 y le causó tan buen efecto que fue por ello por lo que posteriormente se instaló el matrimonio allí.

En el año 1936 sus libros fueron prohibidos en Alemania por los nazis.

Posteriormente contrajo matrimonio con Charlotte (1939-1942), más conocida por Lotte, también judía. No tuvieron hijos.

En estos años que comentamos, el gobierno y los ciudadanos brasileños eran remisos a admitir a inmigrantes judíos, eso sí, si eran adinerados (y Zweig lo era) le abrían los brazos. Pero para el resto pusieron muchas dificultades. Hay un dato de cómo intentaba salvar a los judíos europeos menos adinerados: quiso comprarle al estado brasileño un vasto territorio para que residieran allí. El gobierno no aceptó la idea.

---

### ***Su vastísima producción acusa un humanismo ingenuo y un esteticismo superficial.***

---

Falleció en Petrópolis (Brasil) el 23 de Febrero de 1942 junto a su segunda esposa, Lotte. Se suicidaron juntos, posiblemente con veronal (un barbitúrico), lo que fue motivo de diversas interpretaciones, ya que parece ser que él lo hizo primero y ella más tarde y que los cadáveres fueron manipulados para parecer que se habían suicidado juntos, en el mismo momento. No se les hizo la autopsia al matrimonio. Fue enterrado en Río de Janeiro con honores de jefe de estado en un acto multitudinario.

¿Qué llevó al suicidio a un escritor de fama mundial? El suicidio estuvo siempre presente en la vida del escritor, y aparece en 8 de sus obras: un ejemplo de ello es la novela que hoy comentamos y *“24 horas de la vida de una mujer”*. Stefan

Zweig era una persona que sintió profundamente la segunda guerra mundial, la cruel persecución de los judíos y la pérdida de la patria austríaca que se anexionó Hitler.

Era un idealista, progresista y un pacifista convencido, lo que fue motivo para su desasosiego y poseído por la melancolía ante las tristes circunstancias europeas.

Todo apunta que el matrimonio tenía ya pactado y premeditado el suicidio, puesto que en los días anteriores al mismo, Stefan entregó su testamento a un amigo, liquidó con la casera el alquiler de la vivienda e incluso le escribió una carta pidiéndole perdón por las molestias que le causarían sus muertes y se despidió de sus amistades, y su perro fue confiado a un amigo. Dejó su casa en orden. Poco antes del suicidio, comentó con una de sus amistades (todas eran judío alemanes) lo siguiente: *“Creo que es mejor finalizar en un buen momento y de pie, una vida en la cual la labor intelectual significó el gozo más puro, y la libertad personal el bien máspreciado sobre la tierra”*.

Desarrolló un estilo literario muy particular, que aunaba una cuidadosa construcción psicológica con una brillante técnica narrativa.

Su vastísima producción acusa un humanismo ingenuo y un esteticismo superficial, pero es un elocuente testimonio del ocaso del imperio austro-húngaro y del mundo de la vieja Europa.

Autor de novelas, algunas de ellas llevadas al cine (*“Secreto ardiente”*, *“Una casa junto al mar”*, *“24 horas de la vida de una mujer”*, *“Carta de una desconocida”* o *“Una partida de ajedrez”*); de biografías (la de *“María Antonieta”* está considerada la mejor biografía de esta reina en todo el mundo), ensayos, libros de viajes, etc. Y además fue traductor de autores franceses al alemán.



# CARTA DE UNA DESCONOCIDA

## Stefan Zweig

Por Lali  
Fernández



Un famoso novelista vienés recibe una carta sin remite, cuya letra no conoce y, picado por la curiosidad, se decide a leer sus veinticinco folios.

### PERSONAJES

En ella, una mujer desconocida (tan desconocida que no sabremos ni su nombre), le cuenta su vida, una *“vida que, según escribe ella, siempre fue tuya, aunque tú no lo hayas sabido jamás”*. Su hijo acaba de morir, y ella misma se encuentra muy enferma. Y antes de morir quiere contarle el amor tan profundo que sintió por él desde que lo conoció. Cómo, siendo ella una niña de 13 años, viene a vivir él a su mismo edificio, y pasa a ser vecino suyo. Desde el primer instante ella se siente subyugada y atraída por él, amándolo en secreto con ese amor puro e inocente de los pocos años.

### MUJER DESCONOCIDA

Pasan dos años y ese amor, que sólo ella conoce, va en aumento. Su mundo se derrumba cuando su madre se vuelve a casar y tiene que mudarse a otra ciudad. Ella se encierra entonces en su soledad atormentada, embriagada de nostalgia. Sigue la vida de él a través de sus libros, y ese amor inocente se convierte en una pasión fogosa y obsesiva.

Con 18 años se emancipa de la familia y vuelve a Viena, sólo por estar cerca de él. Lo sigue y lo espía, para sufrir más, pues él casi siempre va acompañado de alguna mujer. Sólo una vez se paró a mirarla, con curiosidad, pero sin reconocer a la chiquilla vecina suya. Él la invita a cenar y pasan juntos la noche. Ella se siente recompensada después de 5 años de esperanzas frustradas.

Pero él se olvida de ella, que sólo ha sido un capricho momentáneo en su vida. Para ella, en cambio, es la culminación de su amor, y el desgarramiento de ver que para él no ha significado nada.

### NUEVA VIDA

De ese breve encuentro ella tiene un hijo, y este secreto se lo revela solamente ahora que su hijo ha muerto. De ningún modo quiso implicarlo a él, que adoraba la despreocupación, la libertad en su vida y el juego del amor.

Para dar a su hijo una vida estable y cómoda, ella termina por venderse a hombres ricos. Incluso algunos

la piden en matrimonio, pero los rechazará, pues quiere estar libre por si algún día él la reconoce y la ama.

Diez años después se vuelven a ver, y él se fija de nuevo en ella. No reconoce a la antigua chiquilla, ni a la mujer que pasó tres noches con él. Vuelven a pasar la noche juntos, y él, no sólo no la reconoce, sino que a la mañana siguiente le entrega unos billetes por los servicios prestados. Se siente tan humillada, al verse tratada como una prostituta, ella que lo ha amado siempre, que al salir regala los billetes al viejo mayor-domo, que él sí que había reconocido en la mujer a la chiquilla que vivía en la misma casa que ellos.

### FINAL

Ella se despide de él en su carta. No le importa morir, ya que para él siempre estuvo muerta, y su hijo, el hijo de ambos, yace entre cuatro cirios. Le dice que esta carta es de *“una mujer que te ha querido siempre, y a la que nunca has reconocido. Te pido, como último favor, que cada año, en tu cumpleaños, llenes el jarrón de tu escritorio de rosas blancas, como las que yo te he enviado todos estos años”*.

Al terminar de leer la carta, el escritor comprobaba que el jarrón está vacío, a pesar de que es su cumpleaños, e intenta recordar vagamente a una chiquilla de trenzas, a una mujer encontrada en un local nocturno, pero su recuerdo es impreciso y desdibujado. Y al mirar el jarrón vacío, siente como algo inmortal que le atraviesa el alma, y se queda pensando en aquella mujer invisible, etérea y apasionada.

Así, resumida la obra, el tema puede parecer folletinesco, pero al leer la novela, que es corta pero intensa, nos damos cuenta de cómo el autor profundiza en los sentimientos de una mujer enamorada, hasta convertir el escrito en una pequeña obra de arte.

Podría decirse que los personajes femeninos de S. Zweig son víctimas de la fatalidad. Su capacidad narrativa, la delicadeza en la descripción de los sentimientos y la elegancia de su estilo lo convierten en un narrador fascinante, capaz de seducirnos desde las primeras líneas.

Esta obra fue llevada al cine en los años 40, interpretada por la dulce Joan Fontaine y el seductor Louis Jourdan. Una película entrañable en blanco y negro, de las que siempre han gustado a nuestra generación.

# NUESTROS CUENTOS

## “La niña”

Por Elena Mínguez



La niña se levantaba algunas noches y trasteaba por la casa cuando todos dormían, lo tocaba todo, lo mismo descolocaba el contenido del frigorífico como sacaba su ropa del armario o movía los botones de la lavadora.

Como es obvio, cuando la despertaban no podía con su alma, tenía mucho sueño y suplicaba “un ratito más” de cama.

A lo largo de la mañana empezaban a salir a la luz los despropósitos de la noche.

“¿Pero qué ha pasado con la ropa?”, “¿Quién ha cambiado el mando de la lavadora para que no centrifugue?”

-Yo no he sido- contestaba siempre la niña.

Ellos movían la cabeza resignados y alguien le proponía ir a pasear. Siempre aceptaba, se iba al cuarto de baño y allí se peinaba y re peinaba, mirándose al espejo una y otra y otra vez.

Antes de salir cogía su inseparable bolso beige, uno de sus bienes más preciados, donde uno podía rescatar los objetos más insospechados.

Al mediodía era cuando mejor se sentía, quería hacer todo ella sola, poner los platos en la mesa, quitarlos o limpiar el polvo de los muebles y del suelo con la misma bayeta, incluso se enfadaba cuando no la dejaban.

Según avanzaba la tarde, iba perdiendo energía y se conformaba con jugar a cambiar los canales de la televisión. Cuando llegaba la hora de ir a la cama ni se enteraba de que la acostaban.

Y vuelta a empezar con las excursiones nocturnas y con sus trastadas burlando la vigilancia del resto de la familia. La niña cuando despertaba en medio de la noche sabía aguardar, porque antes o después caían rendidos y ella tenía el campo libre.

Hubo un tiempo en que la niña era muy feliz, le gustaban las fiestas, las salidas, los muñecos, la música, los colores y reía contenta con cualquier cosa.

Algunas veces, cuando la niña estaba muy comunicativa, la bombardeaban a preguntas.

“¿Quién soy yo?”, “¿cómo te llamas?”, “¿recuerdas mi nombre?”.

Y cuando acertaban aplaudían y la llenaban de mimos.

Disfrutaba mucho de la compañía de su familia y amigos, no escatimaba besos para ellos. Era dulce, mimosa y agradecida.

Pero, como nada es duradero, conforme pasaba el tiempo su memoria se resentía y su vocabulario se limitaba.

-¿Quién soy yo?-

-Una señora muy buena y muy guapa- respondió.

Yo le corregí:

-No, yo soy tu hija.

Ella se puso un poco seria, suspiro y levantando las cejas dijo:

-¡Ojalá!-

Acto seguido continuó enrollando y desenrollando su pañuelo.

Ese día, mi niña, me rompió el corazón.

Su niñez se fue acentuando de tal forma que acabó siendo un bebé y el tiempo hizo el resto.

Había nacido un 6 de enero y un 6 de enero los Reyes Magos se la llevaron ¡ya era demasiado pequeña!

Cuando la niña era adulta, vivía en un pueblo, como tantos de esos que tú conoces, tuvo que luchar mucho, como todos los de su generación, como tus padres, tus abuelos o bisabuelos. Formó una familia, quizás como la tuya.

Fue una excelente compañera, una madre insustituible y maravillosa, probablemente como la tuya; también una abuela divertida y cariñosa.

Luego llegó esa terrible enfermedad, el Alzheimer, que le robó sus recuerdos y poco a poco la metió en una niñez sin vuelta atrás.

Durante esa niñez su familia tuvo la oportunidad de cuidarla y demostrarle lo importante que era para ellos, pero seguramente nunca estuvieron a su altura.

**Te hubiera encantado conocer a la niña.**

# Colaboraciones de los alumnos



**"AMOR"**  
Por Dolores Herrera

Cuando mi hijo tenía siete años me preguntó:  
- Mamá ¿Qué es el amor?, todos hablan del amor y no sé qué es.  
- Le dije así: - es un sentimiento, es el pan de la vida, amar al prójimo como a tí mismo. Papá y yo nos amamos intensamente, de ese amor naciste tú, ¿lo has comprendido?

Me miro con sus ojitos inocentes moviendo su cabecita y dijo sí, sonriendo emocionado.

Mi madre me puso de nombre Dolores y le recité estos versos:

No me llames Dolores  
porque significa  
dolor, tristeza, pesares.

Llámame amor,  
ese nombre significa  
ternura, pasión.

Y cuando el eco  
de mi nombre  
en el cielo se oyera,  
donde al cielo gusto  
y en la tierra gustara  
entre la humanidad,  
el amor triunfará.  
¿Qué más podemos pedir  
si paz y amor se lograra?



**"CLASES A CAMBIO  
DE CANTÁROS DE AGUA"**  
Por Emilia Diaz

La escuela a la que yo fui era muy pequeña, los niños y las niñas estábamos juntos. Mi pueblo se llama Boniches, es muy pequeño, pero muy bonito. Está rodeado de pinos y pasa por el un gran río.

Cuando yo iba a la escuela tenía que llevar todos los días un leño para calentarnos porque teníamos una estufa de leña. Así estuve hasta los siete años.

A partir de esa edad, tuve que trabajar en el campo durante el día y por las noches asistía a unas clases nocturnas particulares. Como mi madre no tenía dinero para pagar, habló con la maestra y a cambio de unos cántaros de agua que yo llevaba a su casa, me dejaba ir a las clases sin pagar ningún dinero. De esa manera fue como yo aprendí a leer y a escribir y recuerdo a aquella maestra con mucho cariño.

Ahora estoy en el Centro de Mayores "Juan XXIII". Me gusta mucho estudiar y no me canso de hacer los trabajos que manda el profesor.



**"GUERRA CIVIL ESPAÑOLA"**  
Por Irene Gonzalez

La Guerra civil Española como en todas las guerras, siempre hay alguna historia que ha sucedido.

En mi pueblo hubo una en concreto. A este pueblo llegó una compañía de militares de la zona roja. Entre ellos estaba un teniente que tenía una personalidad arrolladora. Se instalaron en los Servicios Sociales, que los dirigía una patrona junto con unas camareras, que le hacían la comida y cuidaban de su ropa. Entre ellos había una camarera que tenía un carisma especial. Pronto surgió un afecto mayor entre el teniente y la camarera.

Él era alto y muy bien "planta", ella era guapa, alegre y le gustaba mucho cantar, cosa que a él le entusiasmaba escuchar. Surgió el amor entre ellos y se casaron en plena guerra. Disfrutaron de su matrimonio hasta que ésta terminó. Se fueron a Jaén de dónde era él. Allí lo encarcelaron, como solía pasar en las guerras, sin motivo alguno.

Cuando él estaba en la cárcel, nació su hija. Su familia carecía de alimentos y ella decidió volver a su pueblo natal. Pasó un año y él regreso para seguir juntos, se volvieron a casar por la Iglesia y nacieron cinco hijos más. Sus vidas transcurrían bien, él trabajaba como conductor y ella como peluquera. Su felicidad se truncó muy pronto, él murió con 46 años, ella quedo desolada pero tenía un carácter fuerte y supo sacar a sus hijos adelante con mucha dignidad y respeto...

Contaría muchas cosas más, pero quería contaros esta historia de amor tan verdadero.



**"EL REGALO"**  
Por Alejandro Vicente

En mi vida he recibido muchos regalos, unos buenos otros no tan buenos, pero como este que la vida me está dando es superior a todos los demás.

Muchas gracias Señor, muchas gracias,  
todos los regalos han sido buenos,  
pero como este ninguno,  
me has dado 93 primaveras  
que no se las das a cualquiera.

Con esta larga vida  
que Dios me está dando  
contento y orgulloso  
estoy de poder contarlo.

No he sido ningún niño prodigio,  
mis padres me enseñaron  
las buenas reglas y costumbres  
que todos debemos usar,  
fueron el respeto y la amistad.

El que quiera ser respetado  
por uno mismo tiene que empezar,  
tú respetando siempre te respetarán.

Una vez más,  
Señor muchas gracias  
por este regalo que me das  
que yo creo que no lo merezco  
pero muchas gracias Señor.

# Nuestros POEMAS



## “LA LUZ EN EL REINO DEL AGUA” Por Cinta Rosa Guil

La luz chorrea, con gesto impávido.  
Viste la piel de cosas enjauladas.  
Se ha adentrado en mis poros  
en medio del estruendo de mil horas.  
Me convierte en un tren,  
ése que pasa, que se va  
y regresa.  
A través de las vías de mi cara.  
También soy una casa.  
Abierta a los caminos.  
Mi tejado es el mar de olas  
rábidas.  
Mi gesto es mi testigo.  
Me pliego en el rincón de los  
recuerdos.  
Soy suspiro de alivio, verdugo de  
la pena.  
Un tiro de cañón,  
hiriendo vidrios infinitos.  
Me visto de luminarias translúcidas,  
pétalos impredecibles,  
hermanos de la arena.  
Soy un dedo de sol que mancha  
de naranja  
mañanas sin puertas.  
En mi cuenco de agua  
se alza una almena.  
Galopo con el unicornio que ya  
divisa el calor en las eras.  
Relincha con las voces que  
cantan:  
la alegría y el gozo, el dolor que  
no cesa.  
Soy el zaguán fresco de un  
granjero  
donde reinan los búcaros.  
Donde sueñan las siestas.  
Escucho el día que descansa el  
silencio.  
Están los cangilones de la noria  
del tiempo  
golpeando adoquines.  
Ruedo con el fluir del río Missisipi.  
El barco que me acoge  
otea una bahía recamada de  
nieblas.  
Descubro la llave que abre el  
cofre.  
Brilla el laúd.  
Allá, en el fondo marino  
una llamarada me despierta.  
Canta su última nota.  
Tiene los párpados pintados de  
azul.



## “MARINERO SIN MAR” Por Magali Jomet

Por tu cielo va la muchacha  
regando aroma azul.  
Te estilizas al verla.  
Te despojas de energía.  
Velerero en elata mar  
que no sofoca el viento.  
Sé que no puedes sacudir  
ese cielo.  
Dedicáte a fumar o da  
palmadas en la espalda  
del zorro.



## “AZUL” Por Maria Santos

¿Cómo sufrir? ¿Cómo acallar el grito  
desde esta desnudez que dejó el tiempo?  
¿Cómo decirle al corazón,  
si nos ahoga  
este dolor tan agudo y tan fiero?  
¿Cómo alzarse  
cuando estalla la tristeza;  
cuando es irremplazable cada hueco,  
cada huella que un día fue habitada  
por toda la ternura y el sosiego?  
No acierto a resistir tanto pesar  
en este desamparo  
que me dejó tu vuelo.  
Tú que fuiste mi estrella en noche oscura.  
Que fuiste desbrozando mi sendero.  
Tú que fuiste mi bálsamo en la herida  
tan sólo con la magia de tus besos.  
Tú que fuiste el más vivo testimonio  
de quien no desfallece ante los miedos;  
de quien no se acordaba en los rigores;  
del que siempre está en pie  
aunque haya muerto.  
No me dejes ahora. Es preciso  
que rompa tu palabra este silencio.  
Necesito el alumbre de tus ojos.  
Necesito el cobijo de tu cuerpo.  
No me dejes ahora. No me dejes.  
Traspasa las barreras de tu cielo  
y llégate a mi alma y a mi frío.  
Aquí donde el amor.  
Aquí te espero.



## “LA DUDA” Por Rafael Talavera

Y yo estaba allí,  
viendo alejarse tu barca  
sobre las rizadas aguas  
doradas por el sol del ocaso.  
Y yo estaba allí,  
a la orilla del mar,  
impasible, temerosa de tu vuelta,  
desconfiada y dudosa.  
Y la vela de tu barca  
se abrió de golpe al viento  
partiendo el horizonte en dos  
en brusco movimiento.  
Tu brazo vigoroso,  
agitaba un pañuelo blanco  
en un muy temido adiós  
o en esperanzado hasta luego.  
Y yo estaba allí,  
con una sonrisa en los labios,  
dos lágrimas en los ojos,  
un dolor de ausencia en mi cuerpo  
y un último beso como recuerdo.

Y yo estaba allí,  
preguntando al mar y al viento:  
¿volverá esa barca mañana  
con todo el amor que lleva dentro?



## “A VECES ME PREGUNTO” Por Esther Dorado Matos

¿Cómo soy?  
¿Qué he sido?  
¿A dónde voy?  
¿Qué voy hacer con el tiempo que me queda?  
Yo misma me respondo  
cómo soy, ni idea  
qué he sido, solo una mujer  
que voy a hacer, soñar.  
Soñar en lo que pudo ser  
soñar en lo que no fue  
o quizás, en una nueva ilusión.  
Pero la verdad es que  
he sido y soy,  
una mujer fiel a sus ideas,  
a su familia, a sus amigos  
a sus amores.  
Que ha gozado de la vida,  
que al mirar al pasado  
se le humedecen los ojos  
mientras que a la vez, esboza una sonrisa.





# BAMBALINAS

Por Andrés Rituerto



## “Las golondrinas”

*Esta vez queremos hablar del llamado “género chico” LA ZARZUELA (con mayúsculas), porque de género chico tiene poco. Se cumplen los 160 años de la inauguración del teatro de la Zarzuela de Madrid y por este motivo se vuelve a llevar a escena títulos de obras, algunas de ellas recuperadas, ya que se estrenaron hace bastante tiempo, pero no por ello menos interesantes que las más tradicionales y conocidas popularmente. En este caso queremos hablar de la estrenada el 10 de octubre: “LAS GOLONDRINAS”, y que sirvió de comienzo de la temporada 2016-17.*

Esta obra de **José María Usandizaga** (San Sebastián, 1887-1915), **“una obra maestra que define el destino operístico español”**, en palabras del director de escena del montaje, **Giancarlo del Monaco**.

La obra, concebida por Usandizaga como un drama lírico, ha sido **reconvertida en una ópera por su hermano a la muerte del compositor vasco**.

El espectáculo, con dirección musical de **Óliver Díaz**, incluye también números de **pantomima** y espectáculos **circenses**, en cuanto la historia que se cuenta está ambientada en el circo: **el payaso Puck** vive un **triángulo de amor y locura** con las saltimbanquis Celia y Lina.

La temporada que arranca es también la primera diseñada por **Daniel Bianco**, director artístico del Teatro de la Zarzuela desde hace un año, quien quiere que una de las señas de identidad del templo lírico madrileño sea la accesibilidad. **“Hay que acercar la zarzuela a todos los públicos”**, asegura, **“porque es un patrimonio universal”**.

No ha sido mala elección. Dos maestros han sido los encargados de revivir esta historia de ambiente circense: **Óliver Díaz en la dirección musical**, como hemos mencionado anteriormente, y **Giancarlo del Monaco en la escénica**. Díaz saca buen partido de la arrolladora música. Monaco, por su parte, otorga una versión lúgubre de la obra, con un primer acto rico en matices y en distracciones -los artistas circenses-. **El nivel sube con el segundo acto** y la famosa pantomima se resuelve con simpatía y limpieza, con unos intérpretes muy entregados.

Para Del Mónaco, *Las golondrinas* **“es como un diamante, que tiene muchas facetas y que brilla cada una con una luz diferente”**. De todas ellas, el escenó-

grafo italiano ha preferido escoger “la más oscura” y ha optado por una ambientación en blanco y negro, como de cine mudo. Según él, ésta es también **“una historia criminal” y con final trágico**.

Frente al tradicional esquema de la mayoría de títulos zarzuelísticos, los autores del libreto (el matrimonio de dramaturgos Gregorio Martínez Sierra y María de la O Lejárraga) crearon **tres personajes protagonistas, de gran complejidad emocional y psicológica y sin atisbos cómicos**: el payaso Puck, posesivo y enamorado; Lina, enamorada en secreto de Puck conserva la candidez original, a la que se añade una sensualidad nueva en el personaje, más brillante cuando gana en intensidad dramática; cierra el triángulo Celia, amante del primero, amiga de la segunda, mujer frustrada con su vida ambulante y desencadenante de la tragedia: ¿víctima o instigadora? Es la joya de la función: compone un rol apasionado, contradictorio, verdadero motor del montaje.

Un exquisito vestuario y una sugerente ambientación, evocadora de la época del cine mudo, redondean esta producción, generosa en propuestas y con pequeños detalles -ese injustificable parón entre el segundo y tercer acto- del que no soy muy partidario que se realice. En cualquier caso, un interesante arranque de temporada y, para el aficionado teatral, motivo de alegría, ingrediente cada vez más escaso en este país.

Desde estas líneas, os aconsejo que podáis adquirir los abonos que todas las temporadas el Teatro de la Zarzuela pone a disposición de todos aquellos amantes de este género. Podéis buscar toda la información precisa en:

[WWW.TEATRODELAZARZUELA.MCU.ES](http://WWW.TEATRODELAZARZUELA.MCU.ES)



# RINCONES DE ESPAÑA

## LA HERMIDA EL DESFILADERO MÁS GRANDE DE ESPAÑA

Por Santiago  
Cividanes

En el occidente de Cantabria, marcando el límite de los Picos de Europa, se encuentra el desfiladero de “la Hermida”, es un conjunto de angostas gargantas del macizo de Ándara que concluyen en el cauce del río Deva, que discurre entre grandes paredes casi verticales de roca caliza, algunas de más de 600 metros de altura. Sus 21 kilómetros de longitud, hacen de este desfiladero el más largo de España. Sus 6350 hectáreas están catalogadas como zona especial de protección para las aves.

Aparte del río Deva, por el desfiladero de “la Hermida” apenas queda espacio para la sinuosa carretera N-621 que comunica Unquera con Lebeña (final del desfiladero) y Potes, capital del valle de Liébana. Esta ruta es el único acceso rodado al valle desde el Cantábrico.

En el interior del desfiladero podemos disfrutar de varios miradores situados a lo largo del camino, el más impresionante es el de “Santa Catalina” desde el cual se ve desde las alturas, con los Picos de imponente fondo, volar delante de nuestros ojos a los quebranta-

huesos, todo un espectáculo. Muy cerca están los restos de una fortaleza, la “Bolera de los Moros”, del siglo VII.

Si nos gustan los deportes de aventura, estamos de suerte, pues en el desfiladero hay una de las primeras “Vías Ferratas” llamada de “la Hermida”. Una “vía ferrata” es una ruta de escalada con ayudas en forma de escalones de acero, por la que podemos subir por la montaña fácilmente, sin saber nada de escalada, con total seguridad, pues siempre estamos enganchados a un cable de seguridad.

Tras tanto ejercicio, qué mejor que relajarse en las aguas termales de las pozas del río Deva que manan del subsuelo a 40º, tras pasar por el pueblo de “la Hermida”.

En Lebeña está la iglesia de “Santa María de Lebeña”, la iglesia pre-románica más bonita de Cantabria, y el final del desfiladero. Nos adentramos en el valle de Liébana, lugar de Santo Toribio de Liébana de Potes, del funicular de Fuente Dé, pero eso será otra historia.

# Recorriendo ESPAÑA

Por Esther Dorado Matos



## VIAJE POR LAS CAPITALAS VASCAS

El día 29 de septiembre de 2016, salimos de buena mañana hacia nuestro nuevo recorrido por la España “plural”, esta vez nos dirigimos al País Vasco-Euskadi, esa zona tan verde, húmeda y maravillosa que está al norte de España.

Empezamos el viaje como de costumbre, alegres y entusiasmados y listos para escuchar todo lo que los guías nos contaran y llenar nuestros ojos con los paisajes y el gusto con la gastronomía de cada región.

Ante todo quiero empezar dando las gracias a las dos personas que estuvieron como responsables de la excursión, nuestros compañeros Nacho y Manolo, también a Nuria y Laura por hacer posible este viaje.

### VISITA BURGOS

Nuestra primera parada fue en Lerma, en la provincia de Burgos. Pasamos los túneles que hacen como una frontera, entre la seca Castilla, al paisaje verde que nos indica que ya estamos en el Norte. Las montañas llenas de pinos parecen saludarnos al pasar y nos dan la bienvenida. “ONGI ETORRI”

### VISITA BILBAO

Entramos en Bilbao, circulando por las múltiples autopistas que lo rodean, y prácticamente lo cruzamos bordeando la ría que nos dirige a nuestro destino Derio, aprovechamos las vistas de la ciudad, contemplamos cómo la han limpiado, restaurado y embellecido con nuevos edificios y un museo que ha puesto su nombre en todas las guías turísticas del mundo, el famoso GUGGENHEIM. La ría limpia y cristalina, antes un pozo de suciedad, hoy un placer contemplarla.

Bilbao – Bilbo “El Bocho” (el hoyo) como lo nombran familiarmente las gentes que lo habitan. La Villa de Bilbao, es capital de la provincia de Vizcaya y única localidad del Municipio, es la ciudad más poblada del País Vasco. Fue fundada a finales del Siglo XIII, por Don Diego López de Haro V. A lo largo del Siglo XIX y del Siglo XX, experimentó una fuerte industrialización que la convirtió en la segunda región industrial de España detrás de Barcelona.

El 19 de mayo de 2010 Bilbao fue reconocida con el premio, Lee Kuan Yew World City Prize, otorgado por la ciudad estado de Singapur en colaboración con la academia Nobel de urbanismo. El 7 de enero de 2013 su alcalde Iñaki Azkuna recibió el

Premio Alcalde del Mundo correspondiente al año 2012, que otorga cada dos años la fundación británica The City Mayors Foundation, en reconocimiento a la transformación urbanística experimentada por Bilbao desde la década del 1990.

Llegamos al hotel AISIA, muy “cuco”, con su estilo caserío vasco, en la noche iluminado es de lo más bonito. A todos nos gustó, además tanto la comida, como la atención fue de primera. Después de comer salimos rumbo al Guggenheim. Nuestros responsables enseguida sacaron las entradas mientras cámaras y móviles sacaban fotos del perro florido “PUPPY” (obra de Jeff Koons) y de la araña “MAMÁ” (obra de Louise Bourgeois), el perro una preciosidad todo florido y simpaticón, y la delgaducha araña de patas largas que esta al lado de la ría muy original. Ambas “esculturas” son ya el emblema del museo y van unidas a su magnífica y modernísima fachada.

### VISITA GUGGENHEIM

GUGGENHEIM de Bilbao, Museo de arte contemporáneo, arquitecto Frank O. Gehry, canadiense. Este museo pertenece a la fundación Solomon R.G. y fue inaugurado el 18 de octubre de 1997 por el Rey Juan Carlos I. El edificio de magnífica construcción con formas curvilíneas y retorcidas recubiertas de piedra caliza, cortinas de cristal y planchas de Titanio. Se ubica al lado de la ría en una zona denominada Abandoibarra junto al Puente de la Salve.

Entramos a una gran sala al fondo acristalada que da a una terraza desde donde se puede apreciar la belleza de la ría a la vez que una obra decorativa el figurativo Ramo de Tulipanes que parece hecho del cristal de las bolas de Navidad. También sorprende al lado de la ría la salida de una bruma artificial que da un aire fantasmal al paisaje. En esta sala está la obra permanente que en 1994-97, encargaron a Serra y Serpiente (Snake). “La Materia del tiempo” desde una eclipse doble relativamente sencilla hasta la complejidad de una espiral. Subimos a la tercera planta donde podemos admirar el arte moderno en su máxima expresión, como el lienzo sin título de Mark Rothko frente a “La gran Antropometría Azul” de Yves Klein en tonos azules con la imagen de Marilyn Monroe repetida una y otra vez (Andy Warhol). También en la tercera planta hay obras de todos los estilos y pintores como Picasso.

### **VISITA CATEDRAL**

Al día siguiente después de desayunar salimos nuevamente hacía Bilbao, ahora en busca del que iba a ser nuestro guía, un joven llamado Koldo. Primero hicimos una visita panorámica, pasamos nuevamente por el museo, también por “La Catedral” como le llaman al estadio de fútbol donde juega el Athletic de Bilbao. Subimos a ARTXANDA, un monte desde donde se puede ver todo el BOCHO, como se le llama a Bilbao por estar situado entre montes.

### **VISITA BASÍLICA DE NUESTRA SEÑORA DE BEGOÑA**

Seguimos rumbo a la Basílica de nuestra señora de Begoña, patrona del Señorío de Vizcaya. Las obras de construcción empezaron en el siglo XV, bajo traza de Sancho Martínez de Asego, la torre fue diseñada por Martín García. Es muy bonita consta de tres naves sin crucero, cubierta con bóvedas de crucería dentro del siglo XVII, la portada es de corte renacentista con un gran arco triunfal. La actual fachada a los pies y torre es proyecto del José María Basterra y lo realiza entre 1902 y 1907.

Seguimos nuestra visita, vamos al centro o casco viejo de Bilbao. Estamos frente al famoso Teatro Arriaga, que lleva el nombre de un gran músico vasco y en el cual se han representado y siguen representando lo mejor de la música; vamos como el Teatro Real de Madrid o el Liceo de Barcelona. Seguimos por las famosas “7 calles.”. Ya estamos en la Catedral de Santiago patrono de Bilbao, no os voy abrumar con datos de este interesante edificio. Vimos la Iglesia de San Antón (San Antonio Abad) estilo gótico de finales del siglo XV. El puente Blanco arquitecto Santiago Calatrava.

### **VISITA AYUNTAMIENTO**

El Ayuntamiento o Casa Consistorial de Bilbao, que fue inaugurado el 17 de abril de 1892, su arquitecto Joaquín Rucoba que lo diseñó con un estilo ecléctico. Seguimos nuestra visita hasta la Plaza Nueva o Plaza Barria (en euskera), estilo neoclásico, Siglo XVIII, su construcción duró 65 años, trabajaron en su proyecto y construcción, Silvestre Pérez Martínez, Antonio Echevarria y Avelino de Goicoetxea, pasamos a la Plaza Mayor con sus soportales repletos de bares y restaurantes, donde se pueden degustar los famosos pintxos, regados con txakolí. Aquí Koldo se despide del grupo hasta mañana que nos acompañara a la visita a San Sebastián. Nos vamos al hotel a comer al terminar un poco de siesta o relax y luego al autocar rumbo a Portugalete, donde está situado el famoso Puente Colgante.

### **VISITA PUENTE COLGANTE**

Puente colgante de Bilbao, su nombre oficial Puente de Vizcaya, también Puente Palacio, en honor al arquitecto Alberto Palacio Elissague (Bizkaiko Zubia, en euskera). Los orígenes se remontan al final del Siglo XIX, son los años de la regencia de María Cristina 1885-1902 durante la minoría de edad de su hijo Alfonso XII. Fue inaugurado en 1893. El diseño fue obra de Alberto Palacio Elissague. El objetivo era construir un puente para unir las dos márgenes de la desembocadura del Nervión sin entorpecer la

navegación. El 13 de julio de 2006 fue declarado Patrimonio de la Humanidad por la Unesco.

Llegamos al puente y ante nosotros teníamos una estructura de hierro increíble en su parte alta una pasarela a la que se llega en ascensor y se puede cruzar (solo los valientes, claro) un entramado de cables sostienen un vagón donde nos montamos, el trayecto se hace corto pero la vista de la ría y la sensación de cruzarla colgados de unos cables es magnífica.

Al día siguiente nos fuimos a San Sebastián- Donosti y empezamos nuestra visita, a una ciudad que vive frente al mar y que es una de las más bellas y elegantes ciudades marineras. San Sebastián-Donosti-La Bella Easo, tres nombres por los que se conoce esta hermosa ciudad. Situada en el golfo de Vizcaya y a 20 km. de la frontera con Francia, con su bello río Urumea. Es la capital de la provincia de Guipúzcoa, actualmente capital de la Cultura Europea del 2016.

### **VISITA PALACIO DE MIRAMAR**

Nos dirigimos directamente al Palacio de Miramar, también llamado Palacio Municipal de Miramar o Palacio Real, nada más bajar del autocar apreciamos la belleza del paisaje, sus jardines muy bien cuidados llenos de flores de vivos colores como marco a un bonito edificio de estilo inglés y al pie del monte donde está construido la Playa de la Concha (alguien puede pedir más). Fue construido en 1893 por encargo de la casa Real Española en base a un proyecto de 1889 del arquitecto inglés Selden Womun. Está situado frente a la Bahía de la Concha.

En aquella época hubo una estrecha relación entre la ciudad y la monarquía española, eran los tiempos de Isabel II quien a mediados del Siglo XIX empezó a veranear en la ciudad de San Sebastián por prescripción médica, con el fin de bañarse en las aguas del Cantábrico, la cosa continuó con la Reina María Cristina esposa de Alfonso XII, cuando al enviudar, traslado los veranos de la Corte a San Sebastián, así comenzó el turismo en la zona. En 1893 finalizaron las obras y en 1920 se le añadió un edificio denominado Pabellón del Príncipe. Tras la muerte de la Reina pasó de propiedad al Rey Alfonso XII, en 1931 al estado en el tiempo de la República y pasó a manos del Ayuntamiento en 1933, durante el franquismo fue devuelta a la casa Real y a Don Juan de Borbón después de muchos “tejes y manejes” fue vendido al Ayuntamiento en 1972, que fue cuando pasó a llamarse Palacio Municipal de Miramar.

Está situado en el llamado Pico del Loro, como hemos dicho de puro estilo inglés, también cuenta con elementos decorativos neogóticos. Actualmente está abierto al público en horarios determinados. Es sede oficial de los cursos de verano de la Universidad del País Vasco. Mantiene su aspecto externo original y es habitual la celebración de ciertas fiestas en sus jardines y zonas nobles, principalmente las del Festival de Cine de San Sebastián.

No pudimos verlo por dentro, lo que sí vimos en sus jardines fue una escultura dedicada a Catalina de Erauso, la famosa Monja Alférez, hecha en bronce sus autores Etxebarria Mikel y Cruz Xavier 1956-1957. Fue una Monja Militar y además escritora. Un personaje legendario y controvertido del Siglo de Oro Español, cuya fama y leyenda han llegado hasta nuestros días. Interesante leer la biografía de esta mujer.

Pasamos por el mercado de la Bretxa, la Iglesia de San Vicente que al dar las campanadas con las horas a la vez suena una sirena, era para avisar a los pescadores y sigue sonando. Basílica de Santa María del Coro, Catedral del Buen Pastor. Estatua homenaje a Raimundo Sarriegui, obra de José Lopetegui, en la plaza que lleva su nombre, a parte del busto del músico, una estatua representando un soldado de época tocando un tambor (el Tamborrero), que representa la famosa Tamborrada de San Sebastián.

### VISITA PLAYA DE LA CONCHA

He dejado para el final de la visita a “Donosti” hablar de la PLAYA DE LA CONCHA.

Pasear contemplándola es una maravilla, la hemos visto tantas veces, en el cine, la tele, en postales, pero estar allí es una gozada, se te llenan los ojos de paisaje. Ubicada al oeste de la desembocadura del río Urumea, separado del mismo por el monte Urgull. La playa de sustrato arenoso y poca profundidad, en la que el recorrido de las mareas a menudo limita la superficie útil para el uso, es además desde 2007 uno de los 12 Tesoros de España. Al frente está la Isla de Santa Clara con forma de tortuga, y se puede divisar el Monte Igeldo.

Todo lo podemos ver desde el llamado Paseo Nuevo, con su famosa barandilla que recorre desde la playa de la Concha hasta la de Ondarreta por la arena. Esta singular barandilla fue diseñada por Juan Rafael Alday e instalada en la década de 1910.

No puedo dejar de hablar de otro de los símbolos de la ciudad de San Sebastián “EL PEINE DE LOS VIENTOS”. Esta obra del escultor Eduardo Chillida, que fue finalizada en 1976 sobre una obra a su vez del arquitecto vasco Luis Peña Ganchegin. Está situada en un extremo de la playa de la Concha al final de la playa Ondarreta. Está compuesta por tres esculturas de acero de 10 toneladas de peso cada una que están incrustadas en unas rocas que dan al Cantábrico donde lo azotan las olas que se van a peinar. Comimos en el Asador “San Cristóbal” de mesas de madera largas y bancos, todo muy rústico. Subimos al autocar y fuimos costeano el mar Cantábrico, pasando por Zarautz, Getaría, Zumaia.

Domingo, día de regreso, maletas y despedidas. Salimos rumbo a Vitoria-Gasteiz donde nos esperaba la guía Delia. Vitoria-Gasteiz, capital de Álava y sede oficial del Parlamento y de las Instituciones comunes de la comunidad del País Vasco, que tiene su sede en el Palacio de Jauría Enea, Ostenta el título de “muy noble y muy leal”, en el año 2012 fue capital Verde

Europea. Se encuentra en el centro de la provincia de Álava. Primero hicimos una visita panorámica mientras Delia, nos iba explicando distintas características de la ciudad a la vez que curiosidades de la misma.

Vitoria, es una ciudad limpia, llena de jardines cuidados con mimo, con sus edificios con miradores acristalado y coquetos visillos, realmente bonita. Nuestra primera parada la Catedral de María Inmaculada de Vitoria o Catedral Nueva, en el barrio de Lovaina construida y consagrada en el Siglo XX, de estilo neogótico, pero que aún no está totalmente terminada. Entramos y nos sorprende que la guía nos diga que en la planta principal no se celebran actos religiosos, ni misas, éstos se celebran en el sótano. Una de las cosas que más llama la atención son sus preciosos vitrales.

Vamos andando hasta la Plaza España o Plaza Nueva. Es una gran plaza fortificada concebida por el arquitecto Antonio de Olaguibel en 1761, también llamada plaza de la Virgen Blanca (patrona de Vitoria). Une el casco antiguo con el nuevo Ensanche. Está rodeada de casas antiguas con miradores acristalados. En su centro se yergue el monumento conmemorativo a la Batalla de Vitoria en 1917 de Gabriel Borrás Abella, (batalla de la independencia contra Napoleón). Se destaca la Iglesia de San Miguel del siglo XVI, donde en uno de sus pórticos se representa una imagen de la Patrona de Vitoria, la virgen Blanca. Aquí en las fiestas de la ciudad, un hombre disfrazado y con un paraguas en la mano cruza la plaza, le llaman Zeledón y tiene hasta una estatua. De esta plaza sale un trenecito turístico y da la vuelta a la ciudad (claro, de color verde).

La Casa Consistorial de decoración neoclásica. Mural situado en el cantón de las carnicerías, la Catedral de Santa María de Vitoria llamada también la Catedral Vieja de estilo gótico. Calle 31 de agosto de 1813, se llama así en honor a todos los habitantes de San Sebastián, que cuando la guerra de Independencia contra Napoleón, las tropas anglo-portuguesas fueron masacradas, y al final quemaron la ciudad (venían a ayudar).

Fuimos a tomar unos pintxos, y un grupo entró a la Sidrería Restaurante Sagartoki, la decoración muy original a base de huevos, las lámparas, las cortinas, un comedor muy bonito y discreto y allí degustamos un pintxo con premio llamado: “Tortilla deconstruída” una masa de patata, que dentro lleva huevo y te la tienes que meter entera a la boca y, zas, la muerdes, esta rica. Su cocinero Senen González. Comimos en el restaurante “La Fragua” y al final de la comida brindamos por lo bien que lo habíamos pasado y por un próximo viaje juntos (que sea pronto).

El viaje de vuelta transcurrió tranquilo, paramos en Aranda del Duero-Burgos, en el Hotel Montermoso, a estirar las piernas y tomar algo, ya directos a Móstoles. Deseo que esta crónica os entretenga, os traiga recuerdos agradables y ya sabéis que siempre algo queda en el “tintero”. Hasta la próxima, queridos amigos.

# Literatura en el CINE

## “COMETAS EN EL CIELO”



En la tertulia del día 27 de septiembre de 2016, tuvimos la ocasión de comentar la novela *“Mil soles espléndidos”* del escritor afgano, nacionalizado estadounidense, KALED HOSSEINI. La biografía del autor y la exposición del resumen de la novela, suscitaron tan rico debate con elogiosos comentarios sobre la información aportada acerca de la realidad de Afganistán, que llevó al Taller Literario a plantear el visionado de otra de sus obras más célebres *“Cometas en el cielo”*, el 4 de octubre.

El comienzo de la película nos presenta a AMIR, protagonista principal, disfrutando de una vida apacible en compañía de su esposa SORAYA en Estados Unidos, país adonde emigró desde su Afganistán natal.

Recibe una llamada de RAHIM KAN, íntimo y viejo amigo de su padre, rogándole que fuera a reunirse con él en Pakistán para solventar todos los problemas que dejó atrás cuando abandonó Afganistán.

Justo aquí, la película comienza a mostrarnos la historia de la vida de AMIR desde su niñez. Sobre el telón de fondo de un Afganistán respetuoso con sus ricas tradiciones ancestrales, vemos que la vida en Kabul se desarrolla con toda la intensidad, la pujanza y el colorido de una ciudad tranquila y confiada. Van apareciendo escenas de niños jugando con cometas: AMIR, quien pertenece a la *etnia pashtún* y HASSAN, hijo de ALI y sirviente de BABA (padre de AMIR), es un *hazara*, considerado por tanto de clase inferior como su padre.

El padre de AMIR, BABA, ama a los dos muchachos y tras una escena en la que se le presenta como benefactor de los más necesitados, se sincera con su gran amigo RAHIM KHAN exponiéndole su disgusto de que AMIR no sea tan valiente como HASSAN y preocupándole su futuro por su manera de ser. La escena nos lleva a ver como AMIR sorprende estos comentarios de su padre y piensa que lo encuentra culpable de la muerte de su madre durante el parto y así se lo manifiesta a RAHIM KHAN; sin embargo este lo consuela y lo tranquiliza diciéndole que continúe escribiendo historias a lo que era muy aficionado AMIR.

A continuación, la cámara se recrea en el juego de gran colorido y muy popular en Afganistán de cortar cometas en el aire para lo que había que poseer una gran habilidad; HASSAN la tenía y trataba de ayudar a AMIR a conseguirla. Precisamente una de esas cometas se convierte en protagonista al traer desde los cielos un entrañable canto a la amistad que tenemos el privilegio de contemplar. Se trata de lo siguiente: cuando HASSAN, con un don especial para intuir donde caería la cometa cortada y derribada, la busca corriendo y la encuentra, se la ofrece a un AMIR todo sorprendido, con unos primeros planos encantadores, diciéndole:

“PARA TÍ HARÍA ESTO MIL VECES”

En estas correrías de los dos amigos por las calles, nos encontramos con ASSEF, chico malvado y violento que increpa a AMIR por relacionarse con un hazara y diciéndole que éste, HASSAN, no debería vivir con los *pashtún*; incluso le amenaza pero HASSAN sale en su defensa, le hace frente, le intimida con su tirachinas y obliga a ASSEF y a sus secuaces a retirarse no sin antes anunciar su venganza.

A continuación, la película nos presenta la preparación de la “Competición anual de cometas” en Kabul; concurso anual de cortar cometas, una de sus ricas tradiciones. AMIR, obsesionado por demostrar a su padre su pericia, consigue ganar el torneo contando para ello con la ayuda inestimable de HASSAN, que fiel a su cometido, va en busca de la cometa rival, cortada y derribada a través de unos cobertizos solitarios siendo perseguido por ASSEF y sus dos secuaces hasta que logran alcanzarle y acorralarle. Quieren la cometa y HASSAN por supuesto se niega.

Por este motivo, va a ser castigado violentamente, pero eso sí, orgulloso de retener la cometa, que agarra fuertemente con su mano; trofeo que aparecerá en otros momentos de la película en lugar privilegiado de la escalera de la vivienda.

AMIR, escondido, ha sido testigo de todo el suceso...

A partir de entonces, HASSAN y AMIR mantienen la distancia uno del otro. AMIR actúa con indiferencia porque siente vergüenza y le preocupa que su padre pueda llegar a saber que HASSAN actuó con la valentía que a él le faltó.

Por este motivo, y aprovechando que BABA celebra una fiesta en honor de su hijo con entrega de regalos, prepara la expulsión de HASSAN escondiendo uno de los regalos que ha recibido, un reloj, en la casa de HASSAN culpándole de habérselo robado.

Semejante traición separará a HASSAN y AMIR de forma definitiva, porque aunque BABA lo perdona, ALI decide abandonar la casa.

Merece la pena recordar en este momento otra escena memorable por su pedagogía, en la que BABA le dice con gran solemnidad a su hijo: *“El robo es el pecado imperdonable, el denominador común de todos los pecados. Cuando matas a un hombre, le robas la vida, robas el marido de una esposa y el padre de sus hijos. Cuando mientes, le robas al otro el derecho a la verdad. Cuando engañas, robas el derecho a la equidad. No existe acto más miserable que el robo”*.

Cinco años más tarde los rusos invaden Afganistán; BABA y AMIR huyen. Después de una serie de peligros y vicisitudes con los que la película consigue mantener el interés de los espectadores, llegan a Estados Unidos y ocupan un modesto apartamento en California. BABA trabaja en una gasolinera y AMIR estudia. Los domingos, ambos, venden productos de segunda mano en una feria/mercado. Allí, AMIR conoce a SORAYA con la que comienza a mantener una relación, lo que le lleva a relacionarse con sus padres también afganos.

BABA es diagnosticado de cáncer, precipitando el deseo de AMIR y SORAYA de contraer matrimonio. Se celebra el enlace bajo el rico ritual afgano bien representado en la película y poco tiempo después, BABA fallece. La pareja descubre que no puede tener descendencia.

AMIR comienza su actividad como novelista y quince años después de su boda es cuando recibe la llamada del amigo de su padre, comentada al principio de este resumen, pidiéndole que vaya a Pakistán a reunirse con él.

Continúa la película con la llegada de AMIR y el encuentro con el viejo amigo. Durante la conversación se entera de que HASSAN era su hermanastro, y que el propósito de la llamada era para pedirle que fuera a Kabul a rescatar a SOHRAB, su sobrino, que se encuentra en un orfanato.

Comienzan las difíciles pesquisas para buscar a SOHRAB, pero las cosas se complican de tal manera que desembocan, nada más y nada menos, en una entrevista con ASSEF su enemigo de la infancia y a la sazón oficial talibán; ASSEF ha sido cómplice del rapto de SOHRAB del orfanato, con el propósito de secuestrarlo. Así pues SOHRAB se encuentra retenido en la casa de ASSEF.

Una vez a salvo, AMIR cuenta a SOHRAB su intención de llevarlo a Estados Unidos a vivir con él y con el deseo de adoptarlo. La película nos muestra como SOHRAB se encuentra triste y abatido en el hogar de AMIR y SORAYA, pero sus emociones y sentimientos acaban despertando cuando AMIR le recuerda los juegos de cometas que compartió con su padre HASSAN, descubriéndole algunos de los hábiles recursos y trucos que él le enseñó. De esta manera SOHRAB descubre que el cariño de AMIR por su padre, se identifica con el que él le profesó.

Termina deliciosamente la película corriendo AMIR a por la cometa rival cortada y ofreciéndosela a SOHRAB le dice:

“PARA TÍ HARÍA ESTO MIL VECES”



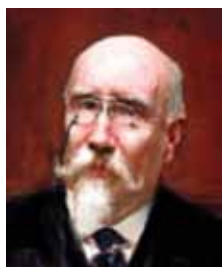
# EFEMÉRIDES LITERARIAS

## 2016

Por Santiago  
Cividanes



*En el número anterior, por falta de espacio, quedaron algunos ilustres escritores sin poder citar, continuaremos 2016 con:*



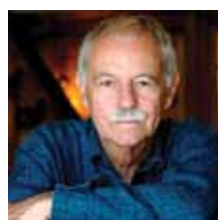
**José Echegaray y Eizaguirre** (1832-1916) fue un ingeniero, dramaturgo, político y matemático español, polifacético personaje de la España del siglo XIX. Obtuvo el Premio Nobel de Literatura en 1904, fue ministro de Hacienda y Fomento. Introdujo en España la geometría de Chasles, la teoría de Galois, las funciones elípticas. Está considerado como el más grande

matemático español del siglo XIX. Estrenó 67 obras de teatro, 34 de ellas en verso. Fue presidente del Ateneo, de la Asociación de Escritores y Artistas, de la Real Academia Española de las Ciencias Exactas Físicas y Naturales. Algunas de sus obras son *“El gran Galeoto”*, *“Mancha que limpia”* y *“The son of Don Juan”*...



**Antonio Buero Vallejo** (1916-2000) dramaturgo y pintor español, desde su infancia se interesa por la literatura, sobre todo por el teatro. Estudia en la Escuela de Bellas Artes de San Fernando y, acusado de “adhesión a la rebelión” permanece en prisión desde 1939 hasta 1946. Allí coincide con Miguel Hernández. Su debut se produce en 1949 con la publica-

ción de *“Historia de una escalera”*, que le valió el Premio Lope de Vega. A pesar de la censura vigente estrena *“Jueces de la noche”*, *“Caimán”*, *“El concierto de San Ovidio”*, *“Misión al pueblo desierto”*... En 1986 recibe el Premio Miguel de Cervantes.



**Eduardo Mendoza, ganador del Premio Cervantes 2016**, nacido en

Barcelona en 1943, Licenciado en derecho, estudió en Londres y ejerció de traductor en la ONU antes de dedicarse a la literatura, comenzó su carrera con la publicación, en 1975, de *“La verdad sobre el caso*

*Savolta”*, novela señalada por el jurado del Premio como uno de los hitos de la literatura española. Autor también de los libros *“El misterio de la cripta embrujada”* (1979), *“La ciudad de los prodigios”* (1986), *“La isla inaudita”* (1989) y más recientemente *“El secreto de la modelo extraviada”*. Ha sido galardonado con distintos premios, entre ellos el prestigioso Premio Franz Kafka, que se concede a una trayectoria literaria. En 2008 se atrevió con la novela histórica en *“El asombroso viaje de Pomponio Flato”*. En 2010 obtuvo el Premio Planeta con *“Riña de gatos”*, *“Madrid 1936”* y en 2013 el Premio del Libro Europeo. Algunas obras suyas han sido llevadas al cine. En 1990 estrenó una obra de teatro *“Restauració”*, escrita en verso libre y en catalán. Dice el autor laureado *“la virtud y el defecto de mis libros es que son cómodos de leer”*.



AYUNTAMIENTO DE

**Móstoles**